

„Adel verpflichtet“ weiß Seine Englische Lordschaft, dem die Eltern die Heirat mit einer Italienerin verboten haben. Während der blasse Aristokrat noch trostlos in seiner Teetasse rührt und in die Themse springen will, ist ihm die heißblütige Braut kurzentschlossen nachgereist. Geld hat sie keins und einen Plan hat sie auch nicht, aber als sie im universellen Schmelztiegel der Metropole London auf kuriose Typen trifft, kommen die Intrigen wie von selbst ins Rollen. Eine beherzte Wirtin und ihre beiden Stammgäste – ein mediterraner Abenteurer und ein holländischer Geschäftsmann – helfen der schönen Livia, das blaue Blut ihres Lords in Wallung zu bringen. Aber auch sie gehen aus der Multi-Kulti-Begegnung verändert hervor...



Der Librettist Giuseppe Petrosellini, auch bekannt durch Mozarts *Gärtnerin aus Liebe* und Paisiellos *Barbier von Sevilla*, lieferte mit *L'Italiana in Londra* 1778 dem Komponisten Domenico Cimarosa eine bühnenwirksame Komödie für das Teatro Valle in Rom. Damals verbreitete sich diese Buffo-Oper dank Cimarosas genialer Musik über ganz Europa, wurde in den Folgejahren in Wien, Dresden und Paris begeistert aufgenommen. Mehr als 200 Jahre später reiht sich nun hier auch Berlin endlich ein, denn die Britzer Sommeroper nimmt das Werk 2018 in seine Reihe wiederentdeckter Operschätze auf und macht es möglich, sich von dem charmanten Werk einen Augustabend lang verzaubern zu lassen.

**BILDMATERIAL** als Download erhältlich unter [www.festival-schloss-britz.de/pressedownload](http://www.festival-schloss-britz.de/pressedownload)  
Probenfotos ab 30. Juli 2018, Inszenierungsfotos ab 8. August 2018 erhältlich.

## PRODUKTION

*Berliner Erstaufführung*  
DIE ITALIENERIN IN LONDON  
(L'ITALIANA IN LONDRA)  
Komische Oper in zwei Akten  
*Uraufführung in Rom 1778*

**MUSIK** | DOMENICO CIMAROSA

**LIBRETTO** | GIUSEPPE PETROSELLINI

*Neue deutsche Textfassung von Bettina Bartz und Jürgen Hinz*

*Eine Veranstaltung der Musikschule Paul Hindemith Neukölln in Kooperation mit dem Werkstatt Musik Berlin e.V. im Rahmen des Festivals Schloss Britz.*

## AUFFÜHRUNGEN

*Premiere: Freitag 10. August 2018 um 19.30 Uhr*

Weitere Vorstellungen:

Samstag	11. August um 19.30 Uhr
Sonntag	12. August um 16.00 Uhr
Freitag	17. August um 19.30 Uhr
Samstag	18. August um 19.30 Uhr
Sonntag	19. August um 16.00 Uhr

## ORT

Kulturstall Schloss Britz, Alt-Britz 81, 12359 Berlin

## BESETZUNG

**MUSIKALISCHE LEITUNG** | STEFAN R. KELBER

**INSZENIERUNG** | OLIVER TRAUTWEIN

**BÜHNE UND KOSTÜME** | ALEXANDER MARTYNOW

**DRAMATURGIE** | BETTINA BARTZ

**LIVIA** | KATHARINA AJYBA

*Liebessuchende Italienerin aus Genua, hier unter dem falschen Namen Mademoiselle Erika*

**MISS BRILLANT** | ANDREA CHUDAK

*Bahnhofsbiestbesitzerin mit Migrationshintergrund*

**LORD ASPIRIN** | ANDREAS ELIAS POST

*Jüngster Spross einer altenglischen Adelsfamilie*

**MIJNHEER SUMERS** | JULIAN ROHDE

*Dubioser Geschäftsmann holländischer Abstammung*

**DON POMODOROS** | TOBIAS HAGGE

*Don Pomodoros dallos Pistaccios, Einwanderer aus Kolumbien*

**MEHRERE, ZUM TEIL UNMÖGLICHE, BAHNHOFSGESTALTEN** | BJÖRN WUNSCH

Kammerorchester des Festivals Schloss Britz

## TICKETS UND INFO

Infos | [www.festival-schloss-britz.de](http://www.festival-schloss-britz.de)

Tickets online | [www.musikschule-paul-hindemith.de](http://www.musikschule-paul-hindemith.de)

*Mit freundlicher Unterstützung unseres  
Medienpartners*

**kulturradio**<sup>rbb</sup>  
92,4

und



[www.festival-schloss-britz.de](http://www.festival-schloss-britz.de) | [presse@festival-schloss-britz.de](mailto:presse@festival-schloss-britz.de)

PRESSEKONTAKT - Katharina Wegner - +49-163-4757080

Seite 2 von 2 - Stand 27. Juli 2018